

Si miramos un poco lo que se ha hecho hasta la fecha de hoy como ensayos sobre la literatura de la contienda de 1936, constatamos que, como es lógico, la española es la más estudiada, si bien lo fue tardíamente y no lo está suficientemente aún. Y por lo que se refiere a la literatura extranjera de ficción, fuera de la obra de Aldo Garosci citada arriba, se encuentran unos pocos críticos que tratan de la literatura de diferentes países: John Muste (1966), Stanley Weintraub (1968) y Frederick R. Benson (1967 y 1979) han realizado incursiones en la obra de algunos intelectuales de varios lugares; Maryse Bertrand de Muñoz ha analizado ampliamente la literatura francesa (1972 y 1994); Bernd-Peter Lange se ha ocupado de la literatura inglesa y americana (1988); Gerhard Mack y Karl Rosenfelder han visitado la alemana (1974) así como Günther Schmigalle ((1986), Manfred Lentzen, (1986) y Regine Schmolling, (1990); Hugh Ford (1965), Katherine Bail Hoskins (1969) y Esteban Pujals (1975) se han interesado por la poesía inglesa. Sin embargo, casi nadie había examinado a fondo la literatura italiana de la contienda de la península vecina y Luciiانو Curreri, después de dedicarle varios años de investigación, ha logrado escribir un ensayo original, exhaustivo y sumamente útil.

Lo único que se echa de menos en el libro es una Bibliografía al final; sin embargo, el índice de nombres es muy amplio y suple hasta cierto punto esta carencia. En suma, *Le farfalle di Madrid*, es una obra excelente y fundamental para el conocimiento de la literatura italiana de la Guerra Civil española.

Maryse Bertrand de Muñoz
Universidad de Montréal

RODRÍGUEZ DE LA TORRE, Fernando. *Bibliografía de las Brigadas Internacionales y de la participación de extranjeros a favor de la República (1936-1939)*. Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel" de la Excm. Diputación de Albacete, 2006. 1281 pp. y un CD-rom. (ISBN: 84-95394-88-x)

La guerra española de 1936 empezó el 18 julio como una sublevación de unos generales contra la Segunda República, rápidamente se transformó en una guerra civil y de allí en una lucha de carácter internacional. Tres interminables años duraron las hostilidades.

Las controversias y polémicas levantadas alrededor de tan infausto acontecimiento fueron inmediatas y se prolongaron hasta hoy. Numerosos son los que afirmaron a lo largo de los años y de las décadas que lo que se ventiló en la guerra española sigue estando vivo en el fondo de un volcán de pasiones que los españoles no logran extinguir.

La bibliografía total de dicho conflicto sobrepasa hoy los cuarenta mil títulos y si en cantidad la supera la de la segunda guerra mundial será de poco. En estos primeros años del siglo XXI se recuerda cada vez más la guerra civil de 1936-1939 en España?: se ha acordado una ley sobre la "Memoria histórica" de la guerra que suscita

muchas luchas enconadas y discusiones entre historiadores. Muchos de ellos están repensando y reescribiendo los tremendos hechos de aquellos hechos ocurridos hace ya más de setenta años, tratando de evitar el partidismo pero la divergencias abundan?; a finales de abril 2007, anunciaba el periódico *La Razón* de Madrid que un nuevo grupo de quince eruditos se lanzaba a la búsqueda de la historia de España en doce volúmenes. Se están publicando docenas y docenas de libros de historia, memorias, biografías, etc. pero también muchísimos libros de ficción y, si entre historiadores no hay acuerdo, no digamos entre historiadores y literatos; cada grupo defiende su parcela del saber, su campo de escritura. Ya en el 2005 el conocidísimo novelista Juan Goytisolo analizaba en el Instituto Cervantes de Berlín las diferencias entre la construcción de la memoria histórica y literaria y afirmaba que el historiador parte de la política y el escritor de la cultura.

Pues a este florecimiento de comentarios, discusiones y libros sobre la guerra viene a añadirse un libro importante, no uno más sino una obra fundamental para el concimiento profundo de la guerra: el notable trabajo bibliográfico de Fernando Rodríguez de la Torre, doctor en Geografía e Historia, sobre las Brigadas Internacionales y la participación de extranjeros a favor de la República (1936-1939). Este grueso volumen de casi mil trescientas páginas no se limita a los libros propiamente históricos, biograficos o testimoniales, etc. sino que incluye también las obras narrativas de ficción relacionadas con el tema. El conjunto consta de un "Prólogo" de Trivo Indjic, Embajador de Serbia y Montenegro en España, y de una "Presentación" de Goryana Lénkova de la Embajada de la República Búlgara; estas dos participaciones ya dan una idea de la envergadura internacional del trabajo. Siguen una larga "Introducción" del autor y 2317 fichas bibliográficas en orden alfabético de los autores o, en su defecto, de los títulos.

Fernando Rodríguez de la Torre ha reunido tanto libros ya conocidos como gran cantidad de obras que habían pasado desapercibidos a investigadores anteriores y no se ha limitado a España, ha extendido sus búsquedas al mundo entero. Cada ficha es ampliamente comentada, hasta en sus diversas ediciones y citas en otras publicaciones. No falta la explicación de los símbolos, ni la cronología de las citas y hasta se añade la localización de los libros y sus signaturas en las diversas bibliotecas. Siempre se indica la lengua del texto y se dan los títulos de las traducciones cuando existen. Facsímiles de portadas de libros en varios idiomas publicados en países europeos y americanos amenizan un texto por otra parte muy denso y hasta austero.

Libro imprescindible para toda persona interesada en los acontecimientos españoles del siglo xx que tienen aún muchas repercusiones hoy día, la *Bibliografía de las Brigadas Internacionales y de la participación de extranjeros a favor de la República (1936-1939)* de Fernández de la Torre está acompañada de un CD-rom que reproduce enteramente el texto; este instrumento se revela utilísimo para el investigador pues en el se puede efectuar una búsqueda rápida y completarla posteriormente con la lectura en el libro de una forma más cómoda. El único defecto que se le podría

hacer es la carencia de Índices onomásticos y de lugares siempre útiles en este tipo de investigación.

Maryse Bertrand de Muñoz
Universidad de Montréal

GARCÍA BARRIENTOS, José-Luis, dir. *Análisis de la dramaturgia: nueve obras y un método*. Madrid, Fundamentos-RESAD, 2007. 348 pp. (ISBN: 978-84-245-115-9)

Hace ya casi una veintena de años que el profesor José-Luis García Barrientos, filólogo acreditado e investigador del CSIC, viene contribuyendo decisivamente al estudio de los elementos que conforman el fenómeno teatral. En sus trabajos, propone un análisis sistemático y riguroso tanto del aspecto semiológico como de los factores pragmáticos que integran y definen la obra dramática. Desde el pionero *Drama y tiempo* (Madrid: CSIC, 1991), inicio de un largo y fructífero camino, hasta el presente *Análisis de la dramaturgia*, escrito al alimón con otros ocho investigadores y concebido como carta de presentación de un método sólido y versátil, sus teorías han ido ganando en coherencia y aplicabilidad. Sistematizadas de modo admirable en *Cómo se comenta una obra de teatro: ensayo de método* (Madrid: Síntesis, 2001) y bautizadas con el nombre de “dramatología”, las categorías acuñadas por García Barrientos se insertan de lleno en una tradición crítica nacida a principios del siglo xx y fuertemente emparentada con las pesquisas de autores como Barthes, Todorov y, especialmente, Genette. Su fin principal consiste en el acercamiento a las piezas de teatro en cuanto tal, es decir, en la observación de las características propiamente dramáticas, que las individualizan y diferencian no sólo de otras formas literarias (la novela, especialmente), sino también del resto de manifestaciones escénicas (la danza, las interpretaciones musicales y, tomando el adjetivo “escénicas” con laxitud, el cine); en una palabra: de su teatralidad, concepto que García Barrientos prefiere denominar “dramaturgia”. Tal es el prurito que guía la línea de investigación abierta por el autor y que hoy, con la aparición de estos *Análisis*, culmina en lo que, a todas luces, supone el alumbramiento de toda una escuela.

De los nueve asedios que contiene el volumen, propuestos por ensayistas de distinta procedencia, lo primero que llama la atención es la variedad de sus planteamientos y sus conclusiones, detalle que, lejos de ir en contra de la cohesión del conjunto o desacreditar la validez del método, confiere al libro una extraña riqueza. Como las variaciones sobre un tema musical o las osadas actualizaciones de piezas consagradas por la tradición, los comentarios a examen gozan, ya de entrada, de las mieles de la originalidad, o lo que viene a ser lo mismo: reafirman su pertinencia a cambio de transgredir los límites impuestos y explorar terrenos nuevos, no por desconocidos menos fértiles. De esta manera, el método se vigoriza, toma un nuevo relieve, dando a conocer su amplitud de miras y las insospechadas posibilidades que atesora. A ello contribuye, de modo análogo, la disparidad de las obras elegidas, dis-